

UNITED FARM WORKERS ORGANIZING COMMITTEE, AFL-CIO
LA UNION DE TRABAJADORES CAMPESINOS, AFL-CIO

NEWS OF THE LAMONT/ARVIN RANCHES

Mosesian Repacks His Grapes:

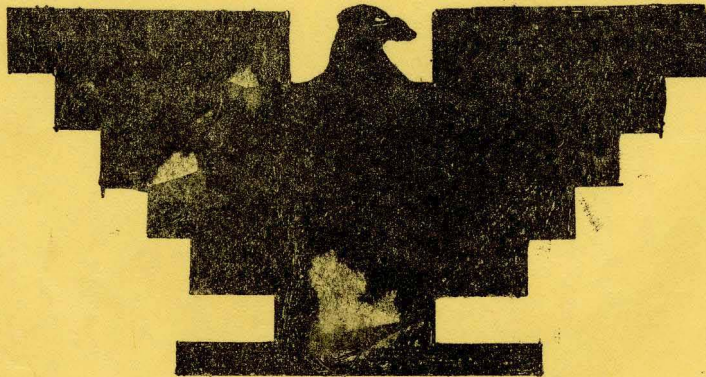
The workers inside Mosesian's ranch in Lamont tell us that four (!) truckloads of grapes had to be repacked at the Mosesian Packing Shed. It seems that the boxes all contained crushed and rotten grapes. That's too bad! If Mosesian gave his workers a contract with the Union and the respect they deserved, maybe they would be a little more gentle; VIVA LOS TRABAJADORES DE MOSESIAN

Sabovitch Reacts to the Picket Line:

The workers of Sabovitch were visited last Friday on Vineland Road by the picket line and were happy to get the news of the successful boycott and to get copies of the farm worker's newspaper; EL MALCRIADO. The workers at Sabovitch felt that the bosses played the typical rôle of *el Patroncito* by rudely harrassing the workers and the picket line with blaring loud music to drown out the message from the picket line. The *patrones* should know by now that they can't stop the truth from reaching the ears of their workers with such rude tactics. VIVA LOS TRABAJADORES DE SABOVITCH!

Railroad workers support Strike:

The railroad workers at each packing shed in the Lamont/Arvin area are cooperating with the strike and lending their support by refusing to move the boxcars in and out of the packing shed, thus costing the ranchers more money by forcing the railroad bosses to move the grapes in and out of the packing shed. LONG LIVE THE RAILROAD UNION!



NOTICIAS DE ARVIN/LAMONT

Mosesian Hace "Repack":

Los trabajadores de Mosesian en Lamont nos informan que cuatro troques de uva fueron empacados otra vez en el empaque de Mosesian. Parece que todas las cajas tenían uva podrida o machucada. ¡Que lástima! Si Mosesian firmara contrato con la Unión, tal vez los trabajadores serían más cuidadosos en el empaque. ¡VIVAN LOS TRABAJADORES DE MOSDESIAN!

Sabovitch Reacciona a la Línea de Guardia:

Los trabajadores de Sabovitch fueron visitados el viernes en la Vineland Road por la línea de guardia, y les gustó much recibir copias del MALCRIADO, LA VOZ DEL CAMPESINO. Los patrones se mostiaron como siempre, poniendo música muy alta para que los trabajadores no oyeran el mensaje de los piquetes. Los patrones ya deben saber que la verdad llega a con ocerse a pesar de su ruido. ¡VIVAN LOS TRABAJADORES DE SABOVITCH!

Apoyo de los Trabajadores del Ferrocarril:

El personal del ferrocarril está rehusando a cruzar las líneas de guardia para sacar la uva del empaque. Al los *rancheros* les cuesta un montón esperando que vengan los supervisadores de la compañía a mover la máquina. VIVAN LOS TRABAJADORES DEL FERROCARRIL Y SU SINDICATO!